

STN	Elektrické ručné náradie, prenosné náradie a strojové zariadenia pre trávnik a záhradu. Bezpečnosť. Časť 3-9: Osobitné požiadavky na prenosné pokosové píly.	STN EN 62841-3-9
		36 1560

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular requirements for transportable mitre saws

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/16

Rozpracovanie prekladom.

Obsahuje: EN 62841-3-9:2015, IEC 62841-3-9:2014, IEC 62841-3-9:2014/COR1:2015

Oznámením tejto normy sa od 15.11.2019 ruší
STN EN 61029-2-9 (36 1580) z augusta 2013

122655

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 62841-3-9

December 2015

ICS 25.140.20

Supersedes EN 61029-2-9:2012

English Version

**Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and
lawn and garden machinery - Safety - Part 3-9: Particular
requirements for transportable mitre saws
(IEC 62841-3-9:2014 , modified + COR1:2015)**

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines
pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 3-9: Exigences
particulières pour les scies à onglets transportables
(IEC 62841-3-9:2014 , modifiée + COR1:2015)

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge,
transportable Werkzeuge und Rasen- und
Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 3-9: Besondere
Anforderungen für Gehrungskappsägen
(IEC 62841-3-9:2014 , modifiziert + COR1:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-07-21. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

The text of document 116/181/FDIS, future edition 1 of IEC 62841-3-9, prepared by IEC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62841-3-9:2015.

A draft amendment, which covers common modifications to IEC 62841-3-9:2014, was prepared by CLC/TC 116 "Safety of motor-operated electric tools" and approved by CENELEC.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-06-18
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2019-11-15

EN 62841-3-9:2015 supersedes EN 61029-2-9:2012 + A11:2013.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

This European Standard is divided into four parts:

- Part 1: General requirements which are common to most electric motor operated tools (for the purpose of this standard referred to simply as tools) which could come within the scope of this standard;
- Part 2, 3 or 4: Requirements for particular types of tools which either supplement or modify the requirements given in Part 1 to account for the particular hazards and characteristics of these specific tools.

This Part 3-9 is to be used in conjunction with EN 62841-1:2015. This Part 3-9 supplements or modifies the corresponding clauses in EN 62841-1:2015, so as to convert it into the European Standard: Particular requirements for transportable mitre saws.

Where a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this Part 3-9, that subclause applies as far as relevant. Where this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

Compliance with the clauses of Part 1 together with this Part 3 provides one means of conforming with the essential health and safety requirements of the Directive concerned.

Warning: Other requirements and other EU Directives can be applicable to the products falling within the scope of this standard.

This European Standard follows the overall requirements of EN ISO 12100.

The following print types are used:

- requirements; in roman type;
- *test specifications: in italic type;*

- notes: in small roman type.

The terms defined in Clause 3 are printed in **bold typeface**.

Subclauses, notes, tables and figures which are additional to those in Part 1 are numbered starting from 101.

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 62841-3-9:2014 are prefixed "Z".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62841-3-9:2014 and COR1:2015 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

1 Scope

Add after the first paragraph:

This standard applies to **mitre saws** having a mass of:

- maximum 25 kg for tools capable of being lifted by hand by one person;
- maximum 50 kg for tools capable of being lifted by hand by two persons.

This standard does not apply to stationary **mitre saws**.

NOTE EN 1870-3 gives requirements for stationary **mitre saws** and **mitre saws** with a mass greater than indicated above.

2 Normative references

Add the following normative reference:

EN 847-1, *Tools for woodworking - Safety requirements - Part 1: Milling tools, circular saw blades*

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platnej verzii STN